

При выполнении заданий аудирования помимо традиционных перед студентами ставятся новые задачи: воспринимать на слух и понимать аутентичные тексты (описания, сообщения, диалоги с опорой на языковую догадку и контекст), а также интересующую информацию (объявления на вокзале, в аэропорту, прогноз погоды). Учебная программа по иностранному языку для неязыковых вузов предполагает деятельностный подход — речевая деятельность осуществляется в широком социальном контексте. На первый план выходит функциональная сторона английского языка, как лексика коммерческой переписки, общественно-политической, социально-культурной, научно-технической, контактно-договорной, компьютерной тематики; речевой этикет делового общения.

Опыт практической работы показывает, что в подавляющем большинстве студенты неязыкового вуза, наряду с чтением литературы по специальности, которая выступает как основная цель обучения, проявляют интерес к образу жизни, культуре других стран и желание непосредственно общаться с зарубежными сверстниками. Однако содержание обучения в неязыковом вузе больше ориентирует на профессиональную подготовку и не вполне отвечает познавательным потребностям студентов.

Изучать иностранный язык как средство общения без знания мира данного языка невозможно. Картина мира, окружающего носителей языка, не просто отражается в языке, она и формирует язык и его носителя, и определяет особенности речепотребления. Таким образом, основные цели обучения иностранным языкам в вузах на современном этапе можно сформулировать как обучение языку как средству общения между специалистами, максимальное развитие коммуникативных способностей обучаемых, ознакомление с социокультурной картиной мира изучаемого языка.

*М.В. Юнаш
БГЭУ (Минск)*

ЭФФЕКТИВНАЯ МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Как и любой вид общения, межкультурная коммуникация имеет свои цели, реализация которых обуславливает ее эффективность. Основной целью, на наш взгляд, является способность добиваться понимания в процессе взаимодействия с представителями другой культуры. Большое значение для достижения этой цели имеет адекватное знание иной культуры (ее ценностей и норм, стандартов поведения другого коммуникативного сообщества).

При обучении иностранных учащихся лингвистическим и нелингвистическим условиям коммуникации внимание акцентируется на особенностях общения в русскоязычной среде. Общение нередко протекает совсем не так, как в культуре учащегося. В процессе обучения преподаватель обращает внимание на то, что, будучи правильными с точки зрения языка, некоторые речевые конструкции ошибочны с точки зрения речевого поведения, социально принятого в культуре изучаемого языка. Они определяются традициями, конкретной экстралингвистической ситуацией, имеют социальные ограничения и предпочтения, связанные со статусом коммуникантов, отра-

жают особенности общения, типичные для определенных социальных, профессиональных, возрастных групп в русскоязычной культуре.

При подготовке иностранных учащихся к успешному межкультурному общению целесообразно использовать лингвострановедческие и культурологические комментарии, словари, тексты, составленные в сопоставительном плане, различные аудиовизуальные средства, дающие представление о культурных параллелях и пересечениях. Эффективным является игровой метод обучения. Основным в работе должен быть принцип интеграции, когда разнообразные материалы представляют единый комплекс, создавая общую национальную картину мира.

BSEU Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by> elib@bseu.by